Targus

USB-C TO ALT-MODE
VGA VIDEO ADAPTER

User Guide

410-3536-203A / ACA934EUZ

2 YEAR LIMITED WARRANTY: We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our worldwide offices, please visit www.targus.com
Features and specifications are subject to change without notice. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. All rights reserved. ©2017 Manufacturer or Imported by Targus Europe Ltd., Feltham, Middlesex TW14 8HA, UK

Table of Contents

GB – English 3

DE – Deutsch 6

FR – Français 9

CZ – Ceština 12

DK – Dansk 14

FI – Suomi 16

GR – ΕλληνικάΠληροφορίες 18

IT – Italiano 20

NL – Nederlands 23

NO – Norsk 26

PL – Polski 28

PT – Português 30

RU – РусскийИнформация 33

Targus USB-C to ALT-MODE VGA Video Adapter

SE – Svenska 35

TR – Türkçe 37

ES – Español 40

AR – اﻟﻌﺮﺑﻴﺔ 43

BG – Български (език) 45

HR – Hrvatski 47

HU – Magyar 49

LT – Lietuviškai 51

RO – Român 53

SK – Slovenčina 55

SL – Slovensko 57

LV – Latviešu 59

EE – Eesti 61

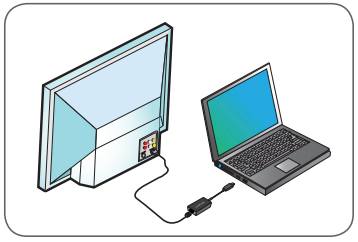
GB

Contents

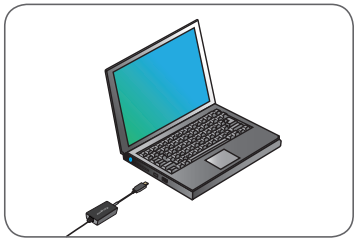
• USB-C to ALT-MODE VGA Video Adapter

Workstation Setup

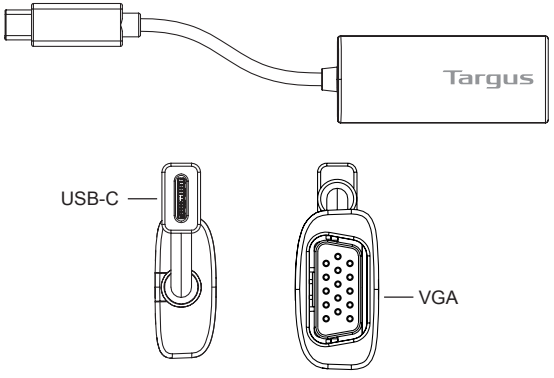
1. Connect the Video Adapter and monitor with VGA Cable (not included).



2. Connect the Video Adapter to your laptop.



Video Adapter Diagram



Key Features

• Supports DisplayPort Alt Mode
• Supports video resolutions up to 1920 ×1080 /60Hz
• Supports EDID
• No drivers required

Specifications

• Interfaces USB-C integrated cable ×1
• VGA ×1
• Max. Video Resolutions 1920 x 1080 /60Hz
• USB-C Support DisplayPort Alt Mode
• Power Supply Bus-Powered
• Environments Operating temperature: 0°C~40°C
• Storage temperature: -20°C~60°C
• Humidity: <90% RH

System Requirements

Hardware

• USB-C enabled laptop with supporting DisplayPort Alternative Mode

Operating System (any of the following)

• OS Support Windows 10
• Mac OS X 10.11 and later

Targus

Declaration of Conformity CE

Manufacturer:	Targus International LLC	Tel:	1-714-765-5555
Address :	1211 North Miller Street,	Fax:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 USA	Internet:	www.targus.com
Importer:	Targus Europe Ltd.	Tel:	+44 (0)20 8831 2013
Address:	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, UK		

We herewith confirm the following designated product USB-C to VGA Adaptor, Model No. ACA934, ACA934EU, ACA934EUZ, Brand name "TARGUS", complies with EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

For the evaluation regarding the above Directives, the following standards were applied:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Year to begin CE marking: 2016

Director, Targus - Global Sourcing Group	Brian Lo
Function Title	Name
10/ 25/2016 / Hong Kong	
Date / Place of Issue	Signed for and on behalf of Targus

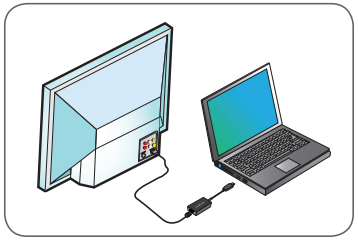
DE

Inhalt

• Videoadapter USB-C an ALT-MODE VGA

Arbeitsplatzeinrichtung

1. Verbinden Sie den Videoadapter und den Bildschirm mit dem VGA-Kabel (nicht enthalten).



2. Schließen Sie den Videoadapter an Ihr Notebook an.

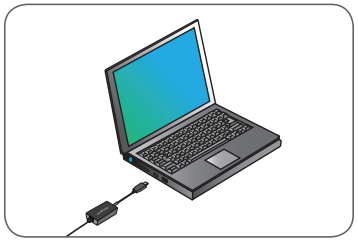
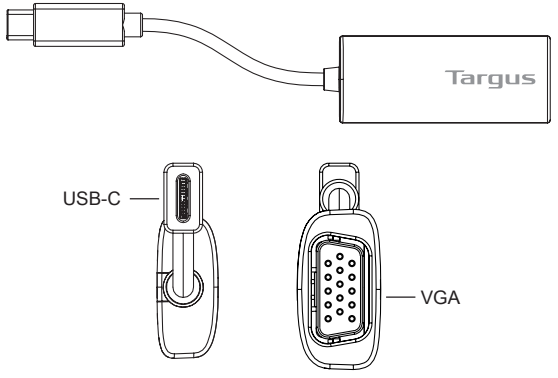


Diagramm Videoadapter



Wichtigste Merkmale

- Unterstützt DisplayPort Alt Mode
- Unterstützt Videoauflösungen von bis zu 1920 × 1080 /60Hz
- Unterstützt EDID
- Keine Treiber erforderlich

Spezifikationen

- Schnittstellen USB-C integriertes Kabel × 1
- 1 VGA
- Max. Videoauflösungen 1920 x 1080 /60 Hz
- USB-C mit Unterstützung von DisplayPort Alt Mode
- Stromversorgung über BUS
- Umgebungstemperatur für Betrieb: 0° C~40° C
- Lagertemperatur: -20° C~60° C
- Feuchtigkeit: <90% rF

Systemanforderungen

Hardware

- USB-C-fähiges Notebook mit Unterstützung des Modus DisplayPort Alternative

Betriebssystem (eines der folgenden)

- Windows 10
- Mac OS X 10.11 oder später

GERMAN

Targus

CE

Konformitätserklärung

Hersteller:	Targus International LLC	Telefon:	1-714-765-5555
Adresse:	1211 North Miller Street,	Fax:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 USA	Internet:	www.targus.com
Importeur:	Targus Europe Ltd.	Telefon:	+44 (0) 20 8831 2013
Adresse:	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, UK		

Hiermit bestätigen wir, dass das folgende Produkt USB-C to VGA Adaptor, Modellnr. ACA934, ACA934EU, ACA934EUZ, Markenname „TARGUS“, der EMC directive 2014/ACA934, ACA934EU, ACA934EUZFür die Evaluierung der o. g. Richtlinien wurden folgende Standards angewendet:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Anfangsjahr für CE-Kennzeichen: 2016

Director, Targus - Global Sourcing Group	Brian Lo
Funktion	Name
10/25/2016 / Hongkong	
Datum / Ausstellungsort	Unterzeichnet für und im Namen von Targus

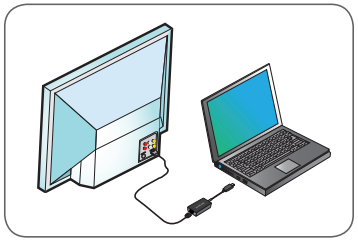
FR

Sommaire

• Adaptateur vidéo VGA USB-C vers ALT-MODE

Configuration du poste de travail

1. Connectez l’adaptateur vidéo et le moniteur à l’aide du câble VGA (non inclus).



2. Connectez l’adaptateur vidéo à votre ordinateur portable.

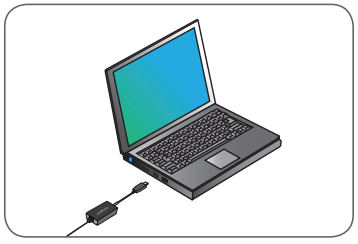
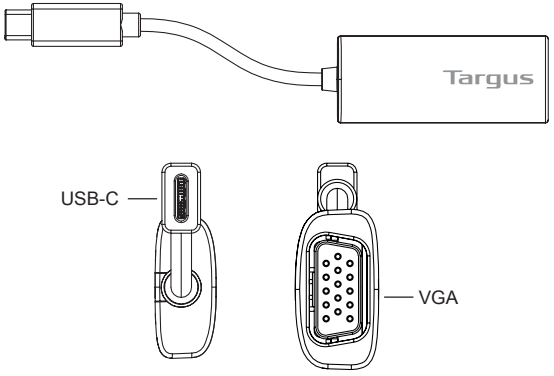


Schéma de l’adaptateur vidéo



Caractéristiques principales

- Prend en charge le mode alternatif DisplayPort
- Prend en charge les résolutions vidéo jusqu’à 1920 × 1080 /60 Hz
- Prend en charge EDID
- Aucun pilote requis

Spécifications

- Interfaces USB-C câble intégré × 1
- VGA × 1
- Résolutions vidéo max. 1920 x 1080 /60 Hz
- USB-C prend en charge le mode alternatif DisplayPort
- Alimentation électrique par bus
- Température d’exploitation : 0 °C~40 °C
- Température de stockage : -20 °C~60 °C
- Humidité : <90 % HR

Configuration requise

Matériel

- Ordinateur portable compatible USB-C avec prise en charge du mode alternatif DisplayPort

Système d’exploitation (parmi les suivants)

- Prise en charge du système d’exploitation Windows 10
- Mac OS X 10.11 et ultérieur

FRENCH

Targus

CE

Déclaration de conformité

Fabricant :	Targus International LLC	Tél :	1-714-765-5555
Adresse :	1211 North Miller Street,	Fax :	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 USA	Internet :	www.targus.com
Importateur :	Targus Europe Ltd.	Tél :	+44 (0)20 8831 2013
Adresse :	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, UK		

Nous confirmons par les présentes que le produit désigné ci-après USB-C to VGA Adaptor, Numéro de référence ACA934, ACA934EU, ACA934EUZ, Nom de marque « TARGUS », est conforme à EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

Pour l'évaluation relative aux Directives susmentionnées, les standards suivants ont été appliqués :

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Année de début du marquage CE : 2016

Directeur, Targus - Global Sourcing Group	Brian Lo
Intitulé de la fonction	Nom
10/25/2016/ Hong Kong	
Date / Lieu	Signé pour et au nom de Targus

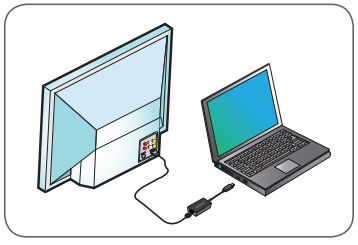
CZ

Obsah

• USB-C pro video adaptér ALT-MODE VGA

Nastavení pracovní stanice

1. Propojte video adaptér a monitor kabelem VGA (není součástí dodávky).



2. Připojte video adaptér k notebooku.

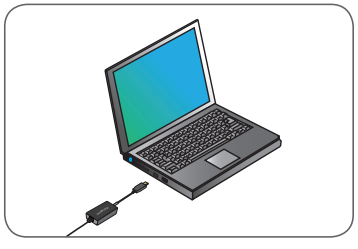
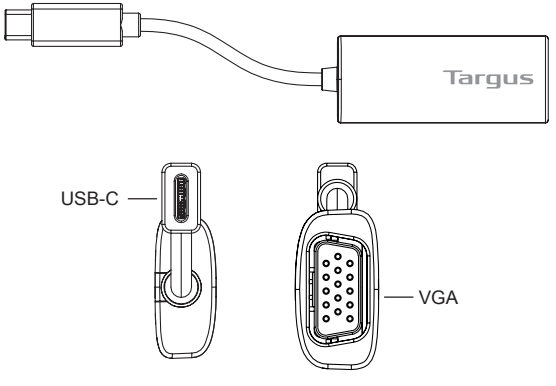


Schéma video adaptéru



Nejdůležitější funkce

- Podporuje DisplayPort Alt Mode
- Podporuje rozlišení videa do 1 920 ×1 080 / 60 Hz
- Podporuje EDID
- Bez potřeby ovladačů

Technický popis

- 1 ks integrovaný kabel USB-C
- 1 ks VGA
- Max. Rozlišení videa 1 920 x 1 080 / 60 Hz
- Podpora DisplayPort Alt Mode
- Bez externího napájení (bus-powered)
- Provozní teplota prostředí: 0 °C až 40 °C
- Teplota skladování: -20 °C až 60 °C
- Vlhkost: < 90 % rel. vlhkosti

Požadavky na systém

Hardware

- Notebook s přípojkou USB-C a podporou volitelného režimu DisplayPort

Operační systém (jeden z následujících)

- Podpora OS Windows 10
- Mac OS X 10.11 a novější verze

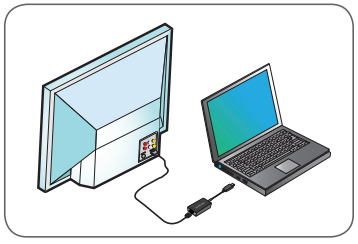
DK

Indhold

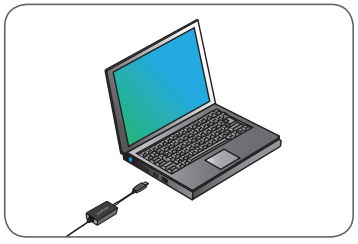
- USB-C til ALT-MODE VGA videoadapter

Konfiguration af arbejdsstation

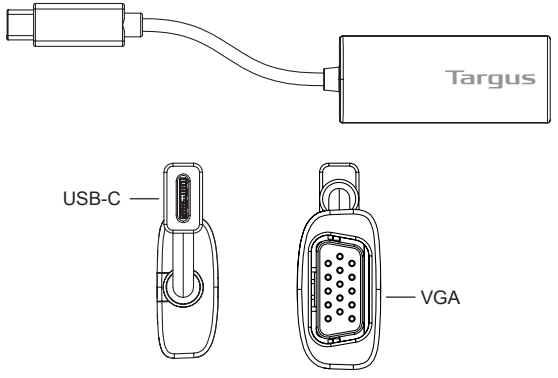
1. Tilslut videoadapter og monitor med VGA kabel (medfølger ikke).



2. Tilslut videoadapteren til din laptop.



Videoadapter diagram



Vigtigste funktioner

- Understøtter DisplayPort Alt Mode
- Understøtter videoopløsninger op til 1.920 ×1.080 /60Hz
- Understøtter EDID
- Kræver ingen drivere

Specifikationer

- Interfaces USB-C integreret kabel × 1
- VGA × 1
- Maks. videoopløsninger 1.920 x 1.080 /60Hz
- USB-C understøtter DisplayPort Alt Mode
- Strømmen leveres af bussen
- Miljømæssig driftstemperatur: 0 °C~40 °C
- Opbevaringstemperatur: -20 °C~60 °C
- Luftfugtighed: <90 % RH

Systemkrav

Hardware

- USB-C aktiveret laptop med understøttende DisplayPort Alternative Mode

Styresystem (alle følgende)

- OS Support Windows 10
- Mac OS X 10.11 og senere

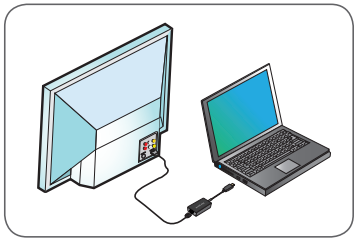
FI

Sisältö

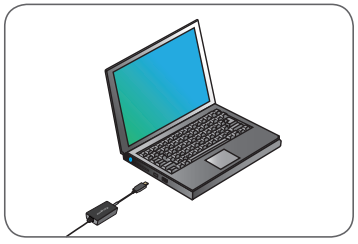
- USB-C to ALT-MODE VGA -videosovitin

Työaseman kokoonpano

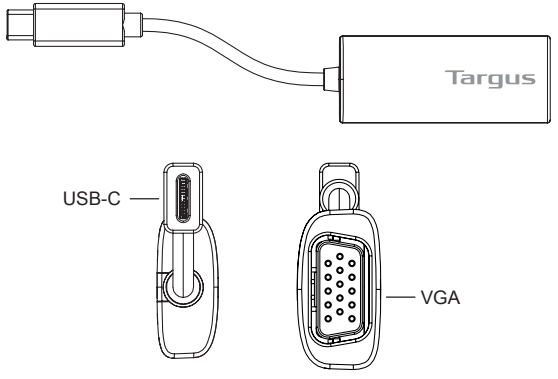
1. Yhdistä videosovitin ja näyttö VGA-kaapelilla (ei sisälly toimitukseen).



2. Yhdistä videosovitin kannettavaan tietokoneeseen.



Videosovittimen kaavio



Keskeiset ominaisuudet

- DisplayPort Alt Mode -tuki
- Tuki videoille, joiden tarkkuus on jopa 1920 × 1080 / 60 Hz
- EDID-tuki
- Ohjaimia ei tarvita

Tekniset tiedot

- Liitännät USB-C-integroitu kaapeli × 1
- VGA × 1
- Suurin videon tarkkuus 1920 x 1080 / 60 Hz
- USB-C-tuki: DisplayPort Alt Mode
- Virransyöttö: Väylä
- Käyttölämpötila: 0 °C – 40 °C
- Säilytyslämpötila: -20 °C – 60 °C
- Kosteus: < 90 % RH

Järjestelmävaatimukset

Laitteisto

- USB-C-liitännällä varustettu, DisplayPort-yhteensopiva (Alternative Mode) kan nettava tietokone

Käyttöjärjestelmä (mikä tahansa seuraavista)

- Windows 10
- Mac OS X 10.11 tai uudempi

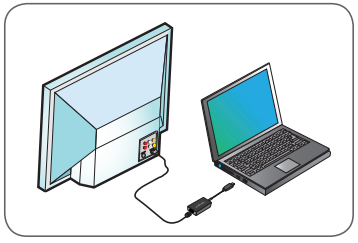
GR

Περιεχόμενα

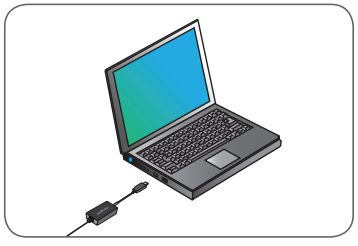
• Προσαρμογέας βίντεο για σύνδεση USB-C με ALT-MODE VGA

Ρύθμιση σταθμού εργασίας

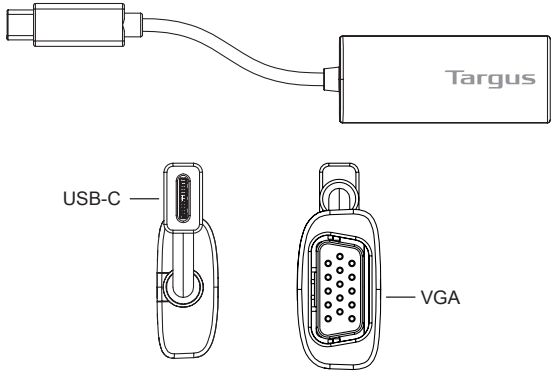
1. Συνδέστε τον προσαρμογέα βίντεο και την οθόνη με το καλώδιο VGA (δεν παρέχεται).



2. Συνδέστε τον προσαρμογέα βίντεο με τον φορητό υπολογιστή σας.



Διάγραμμα προσαρμογέα βίντεο



Κύρια χαρακτηριστικά

• Υποστηρίζει DisplayPort Alt Mode
• Υποστηρίζει αναλύσεις βίντεο έως 1920 ×1080 /60Hz
• Υποστηρίζει EDID
• Δεν χρειάζονται προγράμματα οδήγησης

Προδιαγραφές

• Διασυνδέσεις Ενσωματωμένο καλώδιο USB-C × 1
• VGA × 1
• Μέγιστες αναλύσεις βίντεο 1920 x 1080 /60Hz
• USB-C με υποστήριξη DisplayPort Alt Mode
• Παροχή ενέργειας από δίαυλο
• Θερμοκρασία λειτουργίας περιβάλλοντος: 0°C~40°C
• Θερμοκρασία αποθήκευσης: -20°C~60°C
• Υγρασία: <90% σχετική υγρασία

Απαιτήσεις συστήματος

Υλικό

• Φορητός υπολογιστής με δυνατότητα USB-C με υποστήριξη DisplayPort Alternative Mode

Λειτουργικό σύστημα (οποιοδήποτε από τα παρακάτω)

• Υποστήριξη λειτουργικού συστήματος Windows 10
• Mac OS X 10.11 και μεταγενέστερες εκδόσεις

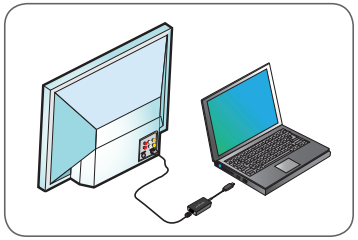
IT

Contenuto

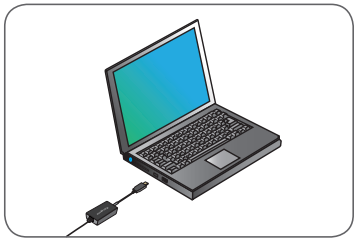
• Adattatore video da USB-C a modalità VGA ALT

Configurazione Workstation

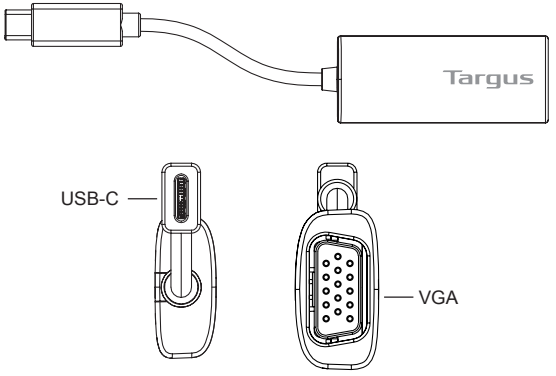
1. Collegate l'Adattatore video e il monitor con un cavo VGA (non incluso).



2. Collegate l'Adattatore video al vostro computer portatile.



Schema Adattatore video



Caratteristiche principali

- Supporta la modalità DisplayPort Alt
- Supporta risoluzioni video fino a 1920 ×1080 /60Hz
- Supporta EDID
- Non è necessario alcun driver

Specifiche

- Interfaccia cavo USB-C integrato × 1
- VGA × 1
- Risoluzioni video max. 1920 x 1080 /60Hz
- Supporto da USB-C a modalità DisplayPort Alt
- Alimentazione tramite bus
- Temperatura ambiente di funzionamento: da 0 °C a 40 °C
- Temperatura di immagazzinaggio: da -20 °C a 60 °C
- Umidità: <90% UR

Requisiti di sistema

Hardware

- Computer portatile abilitato USB-C con supporto modalità DisplayPort Alternate

Sistema operativo (uno dei seguenti)

- Supporto sistema operativo Windows 10
- Mac OS X 10.11 o superiore

ITALIAN

Targus

CE

Dichiarazione di conformità

Fabbricante:	Targus International LLC	Tel.:	1-714-765-5555
Indirizzo:	1211 North Miller Street,	Fax:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 USA	Internet:	www.targus.com
Importatore:	Targus Europe Ltd.	Tel.:	+44 (0)20 8831 2013
Indirizzo:	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, UK		

Con la presente confermiamo che il seguente prodotto denominato USB-C to VGA Adaptor, Modello N. ACA934, ACA934EU, ACA934EUZ, Nome del marchio "TARGUS ", è conforme a EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

Per la valutazione relativa alle Direttive indicate sopra, sono stati applicati i seguenti standard:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Anno di inizio della marcatura CE: 2016

Direttore, Targus - Global Sourcing Group	Brian Lo
Funzione / Titolo	Nome
10/25/2016 / Hong Kong	
Data / Luogo di emissione	Sottoscritto in nome e per conto di Targus

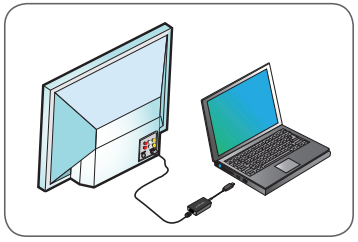
NL

Inhoud

• USB-C naar ALT-MODE VGA-videoadapter

Installatie

1. Sluit de video-adapter en monitor aan met een VGA-kabel (niet meegeleverd).



2. Sluit de video-adapter op uw laptop aan.

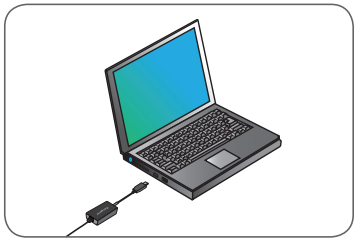
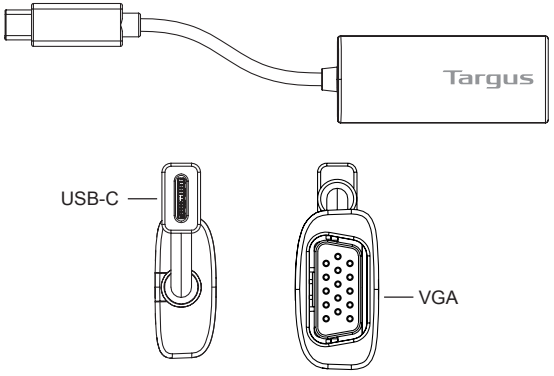


Diagram video-adapter



Belangrijkste kenmerken

• Ondesteunt DisplayPort Alt Mode
• Ondersteunt videoresoluties tot 1920 ×1080 /60Hz
• Ondersteunt EDID
• Geen stuurprogramma's nodig

Specificaties:

• Interfaces USB-C geïntegreerde kabel × 1
• VGA × 1
• Max. Videoresoluties 1920 x 1080 /60Hz
• USB-C ondersteunt DisplayPort Alt Mode
• Voedingstoevoer via Bus
• Gebruikstemperaturen omgeving: 0°C~40°C
• Opslagtemperatuur: -20°C~60°C
• Vochtigheid: <90% RH

Systeemeisen:

Hardware

• Voor USB-C geschikte laptop met ondersteunende DisplayPort Alternative Mode

Besturingssysteem (een van de volgende)

• Ondersteuning van besturingssysteem Windows 10
• Mac OS X 10.11 en hoger

Dutch

Targus

CE

Conformiteitsverklaring

Fabrikant:	Targus International LLC	Tel:	1-714-765-5555
Adres:	1211 North Miller Street,	Fax:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 VS	Internet:	www.targus.com
Importeur:	Targus Europe Ltd.	Tel:	+44 (0)20 8831 2013
Adres:	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, Verenigd Koninkrijk		

Hierbij bevestigen wij dat het volgende specifieke product USB-C to VGA Adaptor, Modelnummer ACA934, ACA934EU, ACA934EUZ, merknaam "TARGUS ", voldoet aan de EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

Voor de evaluatie betreffende bovenstaande richtlijnen, zijn de volgende standaards toegepast:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Jaren tot begin E-markering: 2016

Directeur Targus, Global Sourcing Group	Brian Lo
Functietitel	Naam
10/25/2016, Hong Kong	
Datum /Uitgifteplaats	Getekend voor en namens Targus

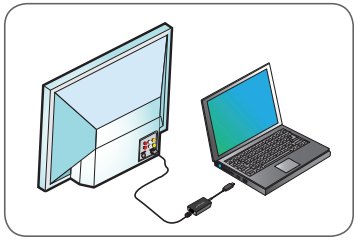
NO

Innhold

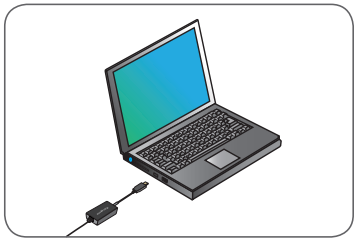
- USB-C til ALT-MODUS VGA videoadapter

Oppsett av arbeidsstasjon

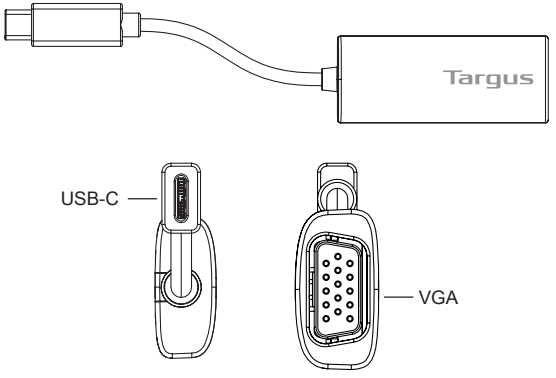
1. Koble sammen videoadapteren og skjerm med VGA-kabel (ikke inkludert).



2. Koble videoadapteren til din bærebare.



Videoadapter-diagram



Nøkkelfunksjoner

- Støtter DisplayPort Alt-modus
- Støtter videooppløsninger opptil 1920 x 1080/60Hz
- Støtter EDID
- Krever ikke drivere

Spesifikasjoner

- Grensesnitt USB-C integrert kabel × 1
- VGA × 1
- Maks. videooppløsning 1920 x 1080/60Hz
- USB-C Support DisplayPort Alt-modus
- Bussdrevet strømforsyning
- Omgivelsenes driftstemperatur: 0 °C~40 °C
- Lagringstemperatur: -20 °C~60 °C
- Fuktighet: <90 % RH

Systemkrav

Maskinvare

- USB-C-aktivert bærbar med støtte av DisplayPort alternativt modus

Operativsystemer (et av følgende)

- OS Support Windows 10
- Mac OS X 10.11 og nyere

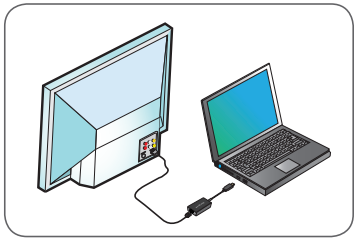
PL

Zawartość

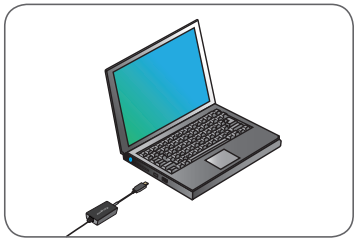
- Przejściówka Video z USB-C na ALT-MODE VGA

Konfiguracja stacji roboczej

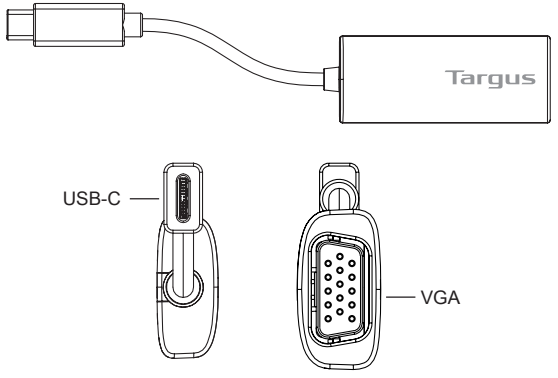
1. Połączyć przejściówkę video i monitor przewodem VGA (niezałączony w zestawie).



2. Podłączyć przejściówkę video do laptopa.



Schemat przejściówki video



Najważniejsze cechy

- Obsługuje DisplayPort Alt Mode
- Obsługuje rozdzielczości video do 1920 ×1080 /60Hz
- Obsługuje EDID
- Nie wymaga sterowników

Dane techniczne

- Interfejsy USB-C w zestawie kabel × 1
- VGA × 1
- Maks. rozdzielczość video 1920 x 1080 /60Hz
- USB-C z obsługą DisplayPort Alt Mode
- Zasilanie z magistrali
- Temperatura robocza otoczenia: 0°C~40°C
- Temperatura przechowywania: -20°C~60°C
- Wilgotność: <90% RH

Wymagania systemowe

Wymagania sprzętowe

- Laptop wyposażony w port USB-C obsługujący tryb DisplayPort Alternate Mode

System operacyjny (dowolny spośród wymienionych)

- Obsługiwany system operacyjny Windows 10
- Mac OS X v10.11 i nowsze

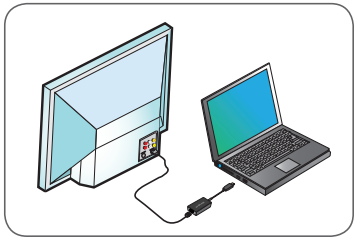
PT

Conteúdo

- Adaptador de vídeo USB-C/MODO ALTERNATIVO VGA

Configuração da estação de trabalho

1. Ligue o adaptador de vídeo ao monitor com o cabo VGA (não incluído).



2. Ligue o adaptador de vídeo ao computador portátil.

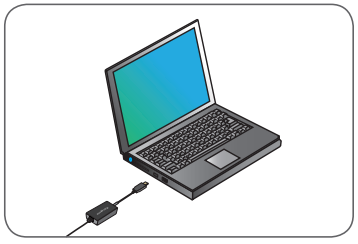
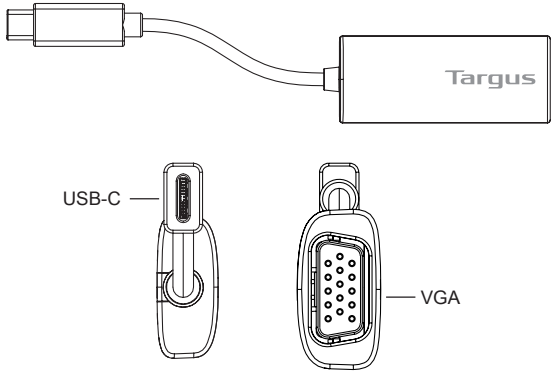


Diagrama do adaptador de vídeo



Características Principais

- Suporte para o modo alternativo DisplayPort
- Suporte para resoluções de vídeo até 1920 × 1080 /60 Hz
- Suporte para EDID
- Não necessita de controladores

Especificações

- Interfaces Cabo USB-C integrado × 1
- 1 VGA
- Resoluções máx. de vídeo: 1920 x 1080 /60 Hz
- USB-C com suporte para modo alternativo DisplayPort
- Fonte de alimentação através do barramento
- Temperatura ambiente de funcionamento: 0°C~40°C
- Temperatura de armazenamento: -20°C~60°C
- Humidade: <90% HR

Requisitos do sistema

Hardware

- Computador portátil compatível com USB-C e com suporte para o modo alternativo DisplayPort

Sistema operativo (qualquer dos seguintes)

- Suporte para o SO 10
- Mac OS X 10.11 e posterior

PORTUGUESE

Targus

CE

Declaração de conformidade

Fabricante:	Targus International LLC	Tel:	1-714-765-5555
Morada:	1211 North Miller Street,	Fax:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 USA	Internet:	www.targus.com
Importador:	Targus Europe Ltd.	Tel:	+44 (0)20 8831 2013
Morada:	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, UK		

Vimos por este meio confirmar que o produto com a designação USB-C to VGA Adaptor,n.º de modelo ACA934, ACA934EU, ACA934EUZ, da marca "TARGUS ", está em conformidade com a EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

Na avaliação respeitante às Diretivas atrás referidas foram aplicadas as seguintes normas:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Ano de início da marcação CE: 2016

Administrador, Targus - Global Sourcing Group	Brian Lo
Cargo	Nome
10/25/2016 / Hong Kong	
Data / Local de emissão	Assinado em representação da Targus

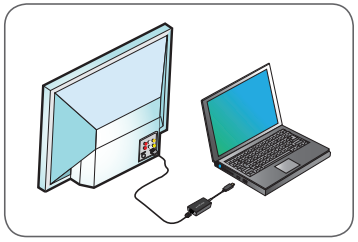
RU

Содержание

• Видеоадаптер с USB-C на АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ РЕЖИМ VGA

Настройка рабочей станции

1. Подключите видеоадаптер и монитор при помощи кабеля VGA (не входит в комплект).



2. Подключите видеоадаптер к ноутбуку.

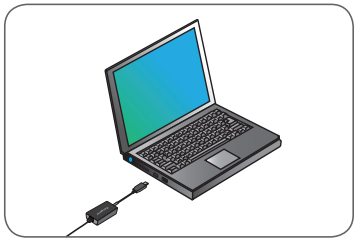
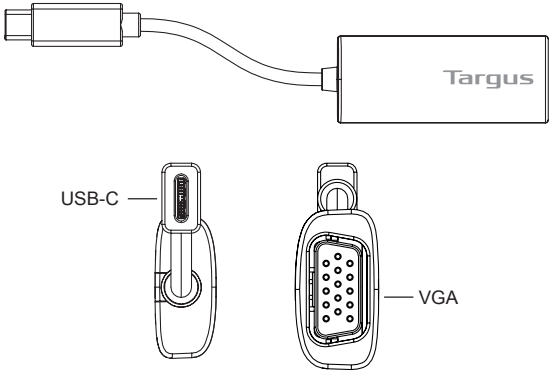


Схема видеоадаптера



Основные характеристики

• Поддерживает альтернативный режим DisplayPort
• Поддерживает видеоизображение в разрешении до 1920 × 1080/60 Гц
• Поддерживает EDID
• Драйверы не требуются

Технические характеристики

• Интерфейсы Встроенный кабель USB-C × 1
• VGA × 1
• Макс. разрешение видеоизображений — 1920 x 1080/60 Гц
• USB-C с поддержкой альтернативного режима DisplayPort
• Подача питания от шины
• Температура эксплуатации: 0°C~40°C
• Температура хранения: -20°C~60°C
• Влажность: <90% относительной влажности

Системные требования

Аппаратное обеспечение

• Ноутбук с портом USB-C и поддержкой альтернативного режима DisplayPort

Операционная система (любая из перечисленных ниже)

• Поддерживается ОС Windows 10
• Mac OS X 10.11 и новее

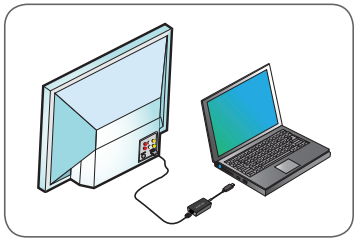
SE

Innehåll

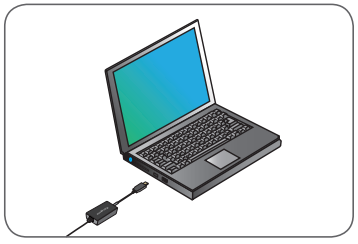
• USB-C till ALT-MODE VGA videoadapter

Inställningar för arbetsstation

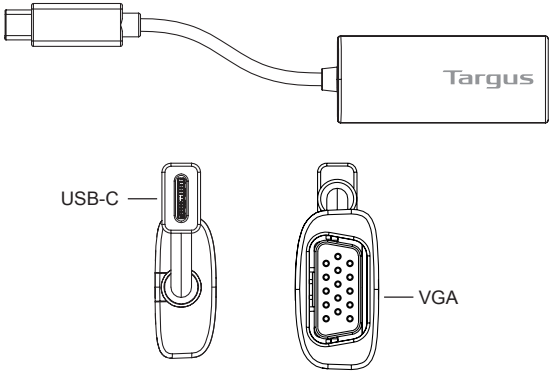
1. Anslut videoadapter och skärm med VGA-kabel (medföljer ej).



2. Anslut videoadaptern till din dator.



Videoadapter, diagram



Huvudfunktioner

• Stödjer DisplayPort Alt Mode
• Stödjer videoupplösning upp till 1920 ×1080 /60Hz
• Stödjer EDID
• Inga drivrutiner krävs

Specifikationer

• Gränssnitt USB-C integrerat kabel × 1
• VGA × 1
• Max videoupplösning 1920 x 1080 /60Hz
• USB-C stödjer DisplayPort Alt Mode
• Strömförsörjning: bussdriven
• Omgivande driftstemperatur: 0°C~40°C
• Förvaringstemperatur: -20°C~60°C
• Luftfuktighet: <90% RF

Systemkrav

Hårdvara

• USB-C dator med stöd för DisplayPort Alternative Mode

Operativsystem (något av följande)

• OS som stödjer Windows 10
• Mac OS X 10.11 eller senare

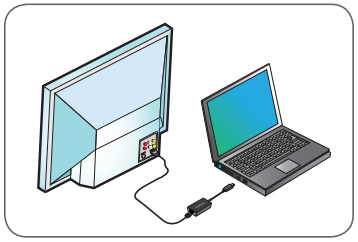
TR

İçindekiler

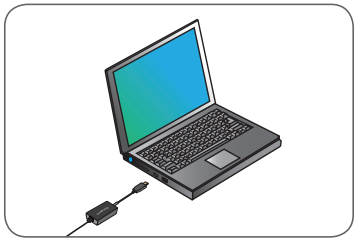
• ALT MODU VGA Video Adaptörü için USB-C

İş İstasyonunun Kurulumu

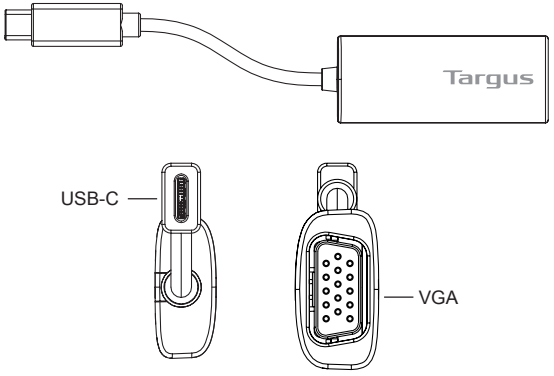
1. Video adaptörünü ve ekranı VGA kablosu (dahil değildir) birbirine bağlayın.



2. Video adaptörünü dizüstü bilgisayarınıza bağlayın.



Video adaptörü diyagramı



Temel özellikler

• Ekran Portu Alt Modunu destekler
• 1920 ×1080 /60Hz'ye kadar video çözünürlüklerini destekler
• EDID'yi destekler
• Sürücü gerekli değildir

Spesifikasyonlar

• Arabirimler USB-C tümleşik kablo × 1
• VGA × 1
• Maks. Video çözünürlükleri 1920 x 1080 /60Hz
• USB-C Ekran portu Alt modu desteği
• Güç beslemesi Bus-özellikli
• Ortam işletim sıcaklığı: 0°C~40°C
• Depolama sıcaklığı: -20°C~60°C
• Nemlilik: <%90 RH

Sistem Gereklilikleri

Donanım

• USB-C destekli ve ekran portu alternatif modunu destekleyen diz üstü bilgisayar

İşletim Sistemi (aşağıdakilerin herhangi biri)

• OS desteği Windows 10
• Mac OS X 10.11 ve üzeri

TURKISH

Targus

CE

Uyumluluk Bildirimi

Üretici:	Targus International LLC	Tel:	1-714-765-5555
Adres:	1211 North Miller Street,	Faks:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 USA	İnternet:	www.targus.com
İthalatçı	Targus Europe Ltd.	Tel:	+44 (0)20 8831 2013
Firma:	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
Adres:	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, UK		

Bu belge ile aşağıda detayları verilen USB-C to VGA Adaptor, Model No. ACA934, ACA934EU, ACA934EUZ, Marka adı "TARGUS" ürününün, EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

Yukarıdaki Yönergelere ilişkin değerlendirme için aşağıda verilen standartlar uygulanmıştır:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

CE işaretinin başlangıç yılı: 2016

Direktör, Targus - Global Kaynak Kullanım Grubu	Brian Lo
İşlev Unvanı	Adı
10/25/2016 / Hong Kong	
Tarih / Düzenleme Yeri	Targus için ve Targus adına imzalanmıştır

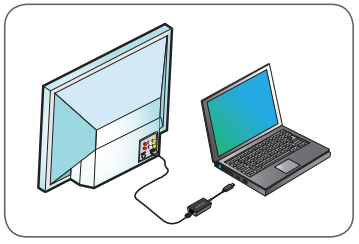
ES

Contenido

• Adaptador de vídeo de USB-C a MODO ALTERNATIVO VGA

Configuración de la estación de trabajo

1. Conecte el adaptador de vídeo y el monitor con el cable VGA (no incluido).



2. Conecte el adaptador de vídeo a su portátil.

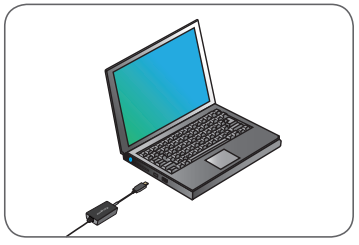
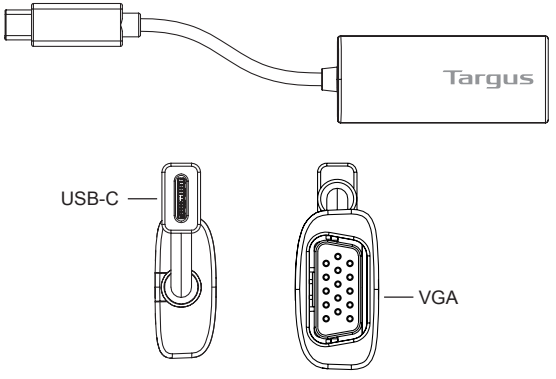


Diagrama del adaptador de vídeo



Principales características

- Soporta el modo alternativo de DisplayPort
- Soporta resoluciones de vídeo de hasta 1920 × 1080 / 60Hz
- Soporta EDID
- No se necesitan controladores

Especificaciones

- Interfaces Cable USB-C integrado × 1
- VGA × 1
- Resolución máxima de vídeo de hasta 1920 x 1080 / 60Hz
- USB-C que soporta el modo alternativo DisplayPort
- Suministro de alimentación a través del bus
- Temperatura de funcionamiento: 0°C ~ 40°C
- Temperatura de almacenamiento: -20°C ~ 60°C
- Humedad: <90% de humedad relativa

Requisitos del sistema

Hardware

- Portátil con USB-C que soporte el modo alternativo de DisplayPort**İşletim**

Sistema operativo (alguno de los siguientes)

- Windows 10
- Mac X 10.11 o posterior

SPANISH

Targus

CE

Declaración de conformidad con la normativa vigente

Fabricante:	Targus International LLC	Tel:	1-714-765-5555
Dirección:	1211 North Miller Street,	Fax:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 EE. UU.	Internet:	www.targus.com
Importador:	Targus Europe Ltd.	Tel:	+44 (0)20 8831 2013
Dirección:	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, Reino Unido		

Por medio de la presente confirmamos que el producto denominado USB-C to VGA Adaptor, con referencias nº ACA934, ACA934EU, ACA934EUZ, de la marca "TARGUS", cumple con las normativas EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

A fin de evaluar el cumplimiento de las normativas anteriores se aplicaron los estándares siguientes:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Año a partir del que se usa la marca CE: 2016

Director, Targus – Distribuidora mundial	Brian Lo
Cargo	Nombre
10/25/2016 / Hong Kong	
Fecha / Lugar de emisión	Firmado por y en nombre de Targus

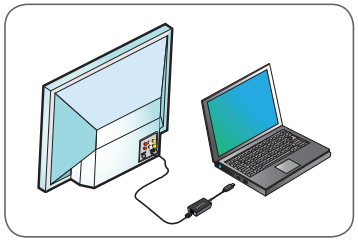
AR

المحتويات

وضع بديل VGA إلى USB-C محول فيديو من •

إعداد محطة العمل

1) وصل محول الفيديو والشاشة بكابل VGA (غير مضمن).



2) وصل محول الفيديو بالكمبيوتر المحمول

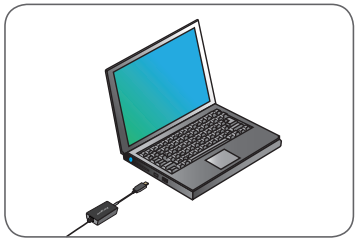
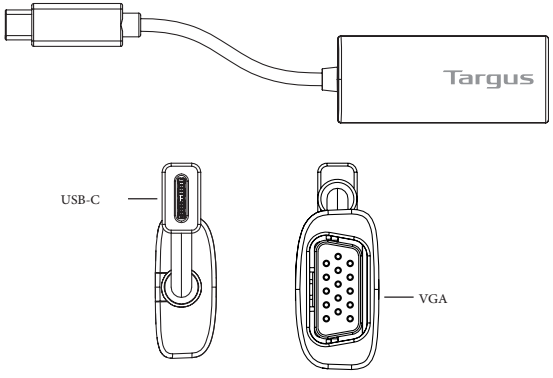


Diagrama del adaptador de vídeo



مزايا المفاتيح

يدعم الوضع البديل لمنفذ العرض •

يدعم دقة فيديو حتى 1920 ×2160 /60 هيرتز •

EDID يدعم •

لا يحتاج إلى برامج تشغيل •

المواصفات

مدمج × 1 USB-C كابل •

VGA × 1 •

هيرتز 60/ 1080 x الحد الأقصى لدقة الفيديو 1920 •

يدعم الوضع البديل لمنفذ العرض USB-C •

إمداد طاقة يعمل بطاقة الناقل •

درجة حرارة بيئة التشغيل: 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية •

درجة حرارة التخزين: 20- درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية •

الرطوبة: <90% رطوبة نسبية •

متطلبات النظام

الأجهزة

الكمبيوتر المحمول بدعم الوضع البديل لمنفذ العرض USB-C يُمكّن •

(نظام التشغيل (أي من التالي

Windows 10 يدعم نظام تشغيل •

والإصدارات الأحدث Mac OS X 10.11 •

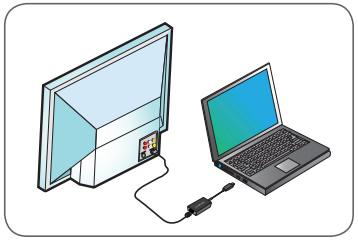
BG

Съдържание

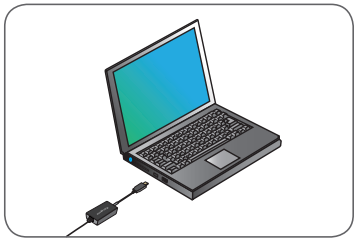
• USB-C към ALT-MODE VGA видео адаптер

Настройка на работната станция

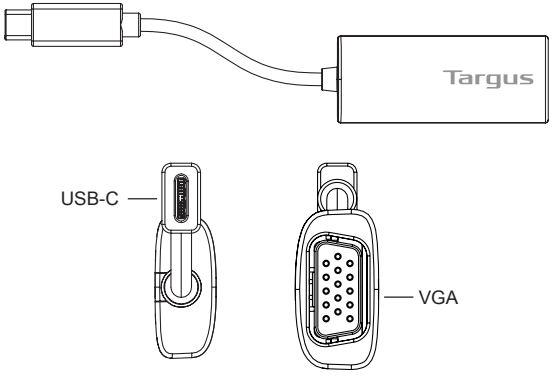
1. Свържете видео адаптера и монитора с кабел VGA (не е включен в комплекта).



2. Свържете видео адаптера към вашия преносим компютър.



Диаграма на видео адаптера



Основни функции

• Поддържа алтернативен режим (alt. mode) DisplayPort
• Поддържа видео резолюция до 1920 ×1080 /60 Hz
• Поддържа EDID
• Не се изискват драйвери

Спецификации

• Интерфейси Интегриран кабел USB-C × 1
• VGA × 1
• Макс. Видео резолюция 1920 x 1080 /60 Hz
• USB-C поддържа алтернативен режим DisplayPort
• Захранване от универсален вход за зареждане и пренос на данни (Bus-Powered)
• Подходяща температура на обкръжаващата среда: 0 °C~40 °C
• Температура на съхранение: -20 °C~60 °C
• Влажност: <90% RH

Системни изисквания

Хардуер

• Лаптоп с USB-C с поддръжка на алтернативен режим DisplayPort

Операционна система (всяка от следните)

• поддържана ОС Windows 10
• Mac OS X 10.11 и по-нова

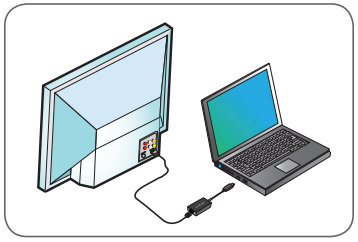
HR

Sadržaj

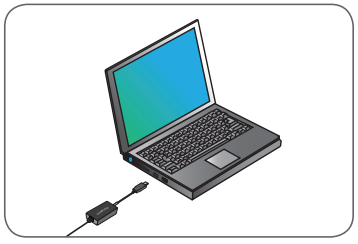
• USB-C u videoprilagodnik ALT-MODE VGA

Postavljanje radne stanice

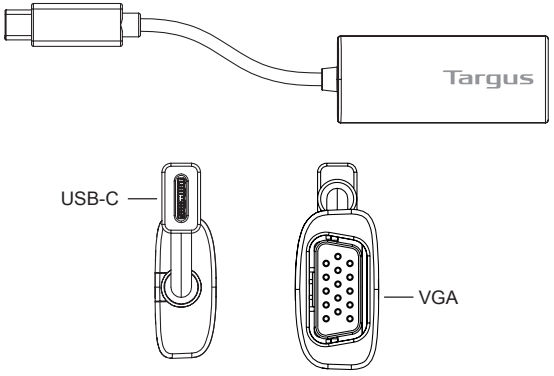
1. Spojite videoprilagodnik i zaslon s kabelom za VGA (nije isporučen).



2. Spojite videoprilagodnik sa svojim prijenosnim računalom.



Dijagram videoprilagodnika



Ključne značajke

• Podržava DisplayPort Alt Mode
• Podržava videorazlučivost do 1920 ×1080 / 60Hz
• Podržava EDID
• Nisu potrebni upravljački programi

Specifikacije

• Sučelja USB-C integrirani kabel × 1
• VGA × 1
• Maks. videorazlučivost 1920 x 1080 / 60 Hz
• USB-C podržava DisplayPort Alt Mode
• Napajanje Bus-Powered
• Radna temperatura okruženja: 0 °C ~ 40 °C
• Temperatura pohrane: -20 °C ~ 60 °C
• Vlažnost: <90 % RH

Zahtjevi sustava

Hardver

• Prijenosno računalo s priključkom USB-C s podržavajućim alternativnim načinom rada DisplayPort

Operacijski sustav (bilo koji od navedenih)

• OS podrška za Windows 10
• Mac OS X 10.11 i novije inačice

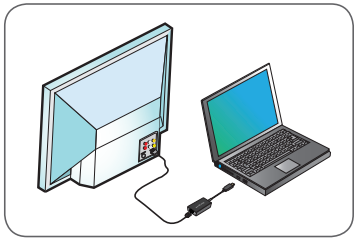
HU

Tartalom

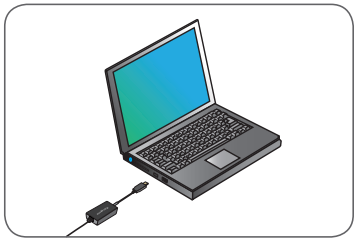
• USB-C és ALTERNATÍV ÜZEMMÓDÚ VGA típusú videokártya

A munkaállomás beállítása

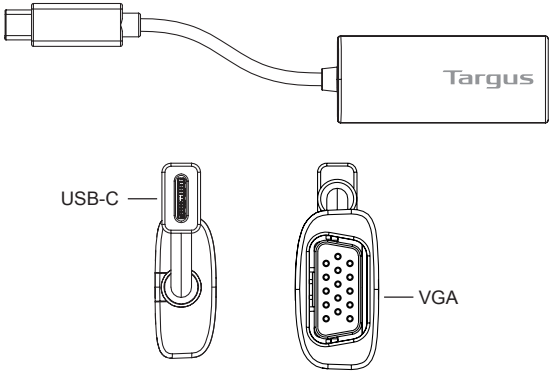
1. Csatlakoztassa a videokártyát és a monitort a VGA-kábellel (nem tartozék).



2. Csatlakoztassa a videokártyát a laptophoz.



Videokártya diagram



Főbb jellemzők

• Támogatja a DisplayPort alternatív üzemmódját
• Támogatja a 1920 × 1080 / 60 Hz-es videofelbontást
• Támogatja az EDID szabványt
• Nincs szükség illesztőprogramokra

Specifikációk

• Interfész USB-C integrált kábel × 1
• VGA × 1
• Max. 1920 x 1080 / 60 Hz-es videofelbontás
• USB-C támogatás a DisplayPort alternatív üzemmódjával
• A tápegységet a busz táplálja
• Környezeti működési hőmérséklet: 0°C-40°C
• Tárolási hőmérséklet: -20°C-60°C
• Páratartalom: <90% RH

Rendszerkövetelmények

Hardver

• USB-C kompatibilis laptop a DisplayPort alternatív üzemmódjának támogatásával

Operációs rendszer (az alábbiak egyike)

• Támogatja a Windows 10 operációs rendszert
• Mac OS X 10.11 és újabb

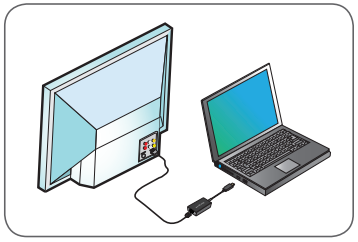
LT

Sudėtinės dalys

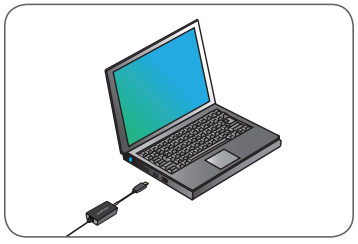
• USB-C ALT REŽIMO VGA vaizdo suderintuvas

Darbinės stotelės sąranka

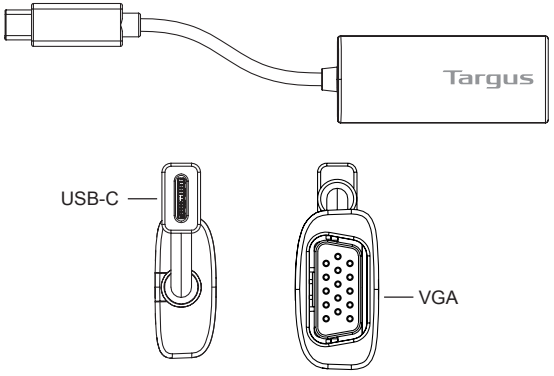
1. Sujunkite vaizdo suderintuvą ir monitorių VGA kabeliu (komplekte nėra).



2. Prijunkite vaizdo suderintuvą prie savo nešiojamojo kompiuterio.



Vaizdo suderintuvo schema



Pagrindinės funkcijos

• Palaiko „DisplayPort“ Alt režimą
• Palaiko vaizdo skiriamąją gebą iki 1920 ×1080 /60Hz
• Palaiko EDID
• Nereikia naudoti tvarkyklių

Specifikacijos

• Sąsajos USB, C Integruotas kabelis x 1
• VGA × 1
• Maks. vaizdo skiriamoji geba 1920 x 1080 /60Hz
• USB-C palaiko „DisplayPort“ Alt režimą
• Maitinimas per magistralę
• Aplinkos darbo temperatūra: 0~40 °C
• Saugojimo temperatūra: -20~60 °C
• Drėgmė: <90 % sant. dr.

Reikalavimai sistemai

Aparatinė įranga

• Nešiojamas kompiuteris su įjungtu USB-C, palaikantis alternatyvų režimą „DisplayPort“

Operacinė sistema (bet kuri iš toliau išvardytų)

• „Windows 10“ palaikanti operacinė aplinka
• „Mac“ operacinė sistema X 10.11 ir naujesnė

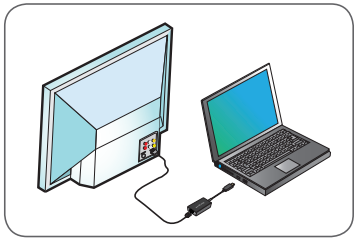
RO

Conținut

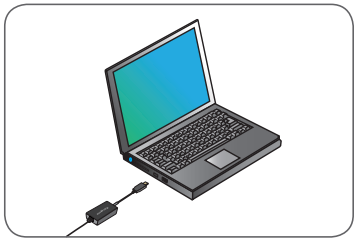
• Adaptor video USB-C la VGA ÎN MOD ALTERNATIV

Configurare stație de lucru

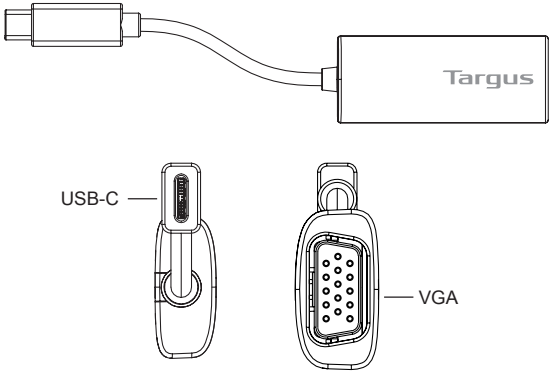
1. Conectați adaptorul video și monitorul cu cablul VGA (neinclus).



2. Conectați adaptorul video la laptop.



Schemă adaptor video



Caracteristici principale

• Acceptă DisplayPort în mod alternativ
• Acceptă rezoluții video de până la 1920 ×1080 /60 Hz
• Acceptă EDID
• Nu sunt necesare drivere

Specificații

• Interfețe Cablu integrat USB-C × 1
• VGA × 1
• Rezoluție video max. 1920 x 1080 /60Hz
• USB-C acceptă DisplayPort în mod alternativ
• Alimentat prin magistrala de alimentare electrică
• Temperatura mediului de operare: 0°C~40°C
• Temperatură de depozitare: -20°C~60°C
• Umiditate: <90% RH

Cerinţe de sistem

Hardware

• Laptop cu USB-C, care acceptă mod alternativ DisplayPort

Sistem de operare (oricare dintre următoarele)

• Acceptă sisteme de operare Windows 10
• Mac OS X 10.11 și versiunile ulterioare

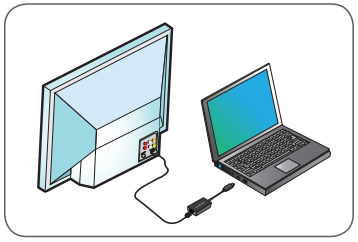
SK

Obsah

• Video adaptér USB-C do ALT-MODE VGA

Nastavenie pracovnej stanice

1. Pripojte video adaptér a monitor k VGA káblu (nie je súčasťou dodávky).



2. Pripojte video adaptér k svojmu notebooku.

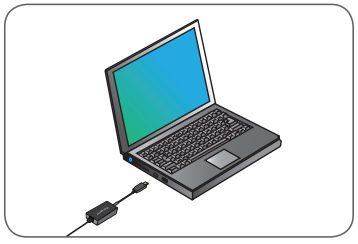
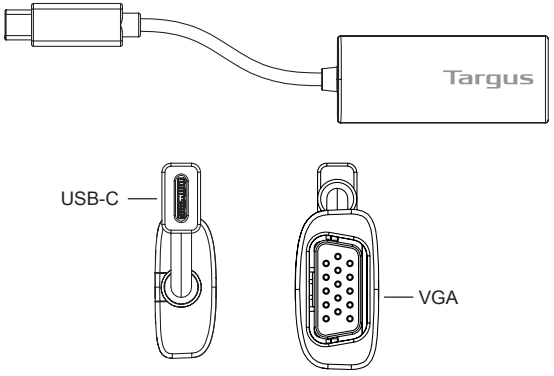


Diagram video adaptéru



Základné funkcie

• Podporuje DisplayPort Alt Mode
• Podporuje video rozlíšenia do 1920 × 1080/60Hz
• Podporuje EDID
• Nie sú potrebné žiadne ovládače

Špecifikácie

• Rozhrania Integrovaný kábel USB-C × 1
• VGA × 1
• Max. video rozlíšenia 1920 x 1080/60Hz
• USB-C podpora pre DisplayPort Alt Mode
• Napájané Power Supply Bus
• Okolitá prevádzková teplota: 0 °C ~ 40 °C
• Skladovacia teplota: -20 °C ~ 60 °C
• Vlhkosť: <90 % relatívna vlhkosť

Systémové požiadavky

Hardvér

• Notebook s možnosťou USB-C s podporným alternatívnym režimom DisplayPort Alternative Mode

Operačný systém (ktorýkoľvek z týchto)

• OS Support Windows 10
• Mac OS X 10.11 a vyššia verzia

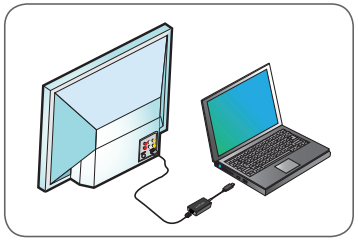
SL

Vsebina

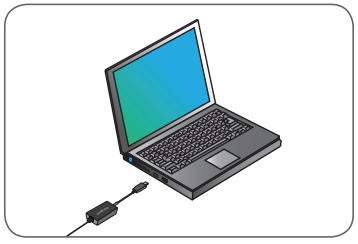
• Video adapter za povezavo USB-C s kablom VGA s funkcionalnostjo ALT MODE

Nastavitev delovne postaje

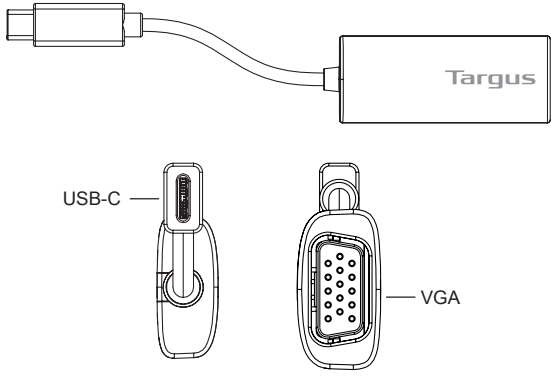
1. Povežite video adapter in monitor s kablom VGA (ni priložen).



2. Povežite video adapter s prenosnikom.



Skica video adapterja



Glavne funkcije

• Podpira kabel DisplayPort s funkcionalnostjo Alt Mode
• Podpira video ločljivosti do 1920 × 1080/60Hz
• Podpira EDID
• Gonilniki niso potrebni

Tehnični podatki

• Vmesniki USB-C integriran kabel x 1
• VGA × 1
• Najv. ločljivost videoposnetkov 1920 x 1080/60Hz
• USB-C podpira kabel DisplayPort s funkcionalnostjo Alt Mode
• Napajanje brez napajalnika (Bus-Powered)
• Temperatura okolice za delovanje naprave: 0~40 °C
• Temperatura za shranjevanje: –20~60 °C
• Vlažnost: (90-% RV)

Sistemske zahteve

Strojna oprema

• Prenosni računalnik z vhodom USB-C in podporo za kabel DisplayPort s funkcionalnostjo Alternative Mode

Operacijski sistem (kateri koli od spodaj naštetih)

• Podpora za OS Windows 10
• Mac OS X, različica 10.11 ali novejša

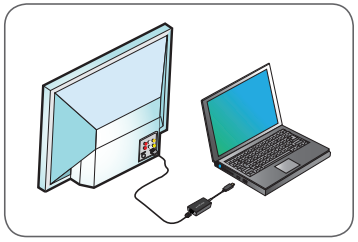
LV

Saturs

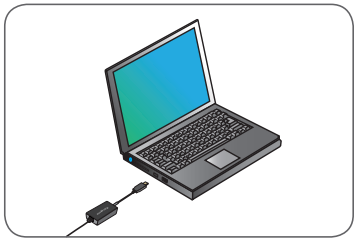
• USB-C uz ALT-MODE VGA video adapters

Darba stacijas uzstādīšana

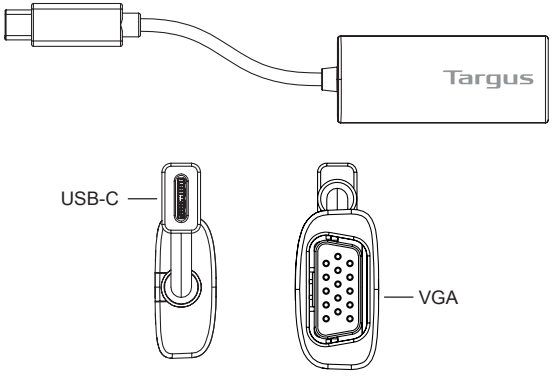
1. Savienojiet video adapteri un monitoru, izmantojot VGA kabeli (nav iekļauts).



2. Savienojiet video adapteri ar savu klēpjdatoru.



Video adaptera diagramma



Galvenās īpašības

• Atbalsta DisplayPort Alt Mode
• Atbalsta video izšķirtspēju līdz 1920 ×1080 /60Hz
• Atbalsta EDID
• Nav nepieciešami draiveri

Specifikācijas

• Saskarnes USB-C integrētu kabelis x 1
• VGA × 1
• Maks. video izšķirtspēja 1920 x 1080 /60Hz
• USB-C atbalsta DisplayPort Alt Mode
• Kopnes strāvas padeve
• Vides darba temperatūra: 0°C~40°C
• Glabāšanas temperatūra: -20°C~60°C
• Mitrums: <90% RH

Sistēmas prasības

Aparatūra

• USB-C iespējots klēpjdators ar atbalsta DisplayPort alternatīvo režīmu

Operētājsistēma (jebkura no uzskaitītajām)

• OS atbalsta Windows 10
• Mac OS X 10.11 vai jaunāka

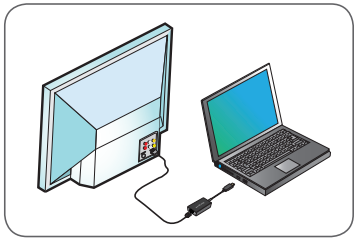
EE

Sisu

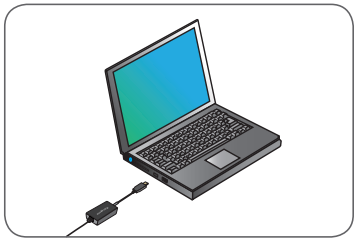
• USB-C ALT-MODE VGA videoadapterile

Tööjaama seadistamine

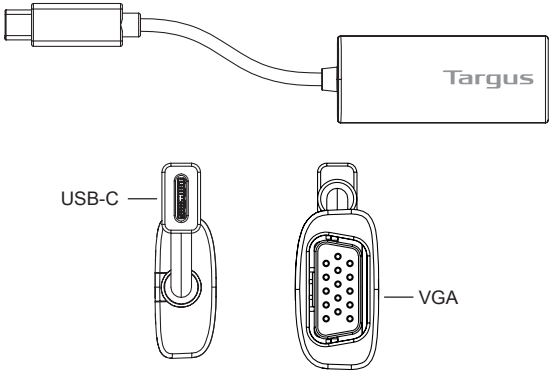
1. Ühendage videoadapter ja monitor VGA kaabliga (ei kuulu komplekti).



2. Ühendage videoadapter sülearvutiga.



Videoadapteri diagramm



Põhiomadused

• DisplayPort Alt Mode'i tugi
• Toetab kuni 1920 × 1080 / 60Hz video resolutsiooni
• EDID tugi
• Draiverid ei ole vajalikud

Tehnilised andmed

• Liidesed USB-C integreeritud kaabel × 1
• VGA × 1
• Max video resolutsioon 1920 × 1080 /60Hz
• DisplayPort Alt Mode'i USB-C tugi
• Toide Bus töötavat
• Töökeskkonna temperatuur: 0–40 °C
• Hoiustamistemperatuur: -20–60 °C
• Niiskus: <90% RH

Nõuded süsteemile

Riistvara

• USB-C, toetava DisplayPort alternatiivrežiimiga sülearvuti

Operatsioonisüsteem (üks järgmistest)

• OS toega Windows 10
• Mac OS X 10.11 ja uuem

Technical Support

For technical questions, please visit:

Internet

English	http://www.targus.com/uk/support
French	http://www.targus.com/fr/support
German	http://www.targus.com/de/support
Spanish	http://www.targus.com/es/support

Telephone

Austria	+43 1-795-676-42	Norway	+47 022577729
Belgium	+32 (0)2-717-2451	Portugal	+351 21-415-4123
Denmark	+45 35-25-87-51	Spain	+34 91-745-6221
Finland	+358 (0)922948016	Sweden	+46 (0)8-751-4058
France	+33 (0)1-6453-9151	Switzerland	+41 44-212-0007
Germany	+49 (0)211-6579-1151	United Kingdom	+44 (0)20-7744-0330
Italy	+39 02-4827-1151	Eastern Europe & others	+44 (0)20-7744-0330
Netherlands	+31 (0)20-504671		

Warranty

2 YEAR LIMITED WARRANTY: We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our worldwide offices, please visit www.targus.com

Features and specifications are subject to change without notice. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. All rights reserved. ©2017 Manufacturer or Imported by Targus Europe Ltd., Feltham, Middlesex TW14 8HA, UK

Regulatory Compliance (applicable to products with electronic circuitry/parts only)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may notcause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Statement

Tested to Comply

This equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected;
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not authorized by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this product.

Declaration of Conformity

Targus hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU.

Targus Recycling Directive

At the end of this product's useful life please dispose at an appropriate recycling collection point provided in your country.